



**SUPRA**



**АВТОМОБИЛЬНЫЙ  
РАДАР-ДЕТЕКТОР**

**DRS-77VST  
DRS-77VSTR**

*СЕРИЯ «БЕЛКА»*

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

# СОДЕРЖАНИЕ

---

Меры безопасности и предосторожности .....	3
Комплектация .....	4
Устройство и органы управления .....	5
Установка .....	6
Основные операции .....	7
ЖК-дисплей .....	9
Меню системных настроек .....	11
Поиск и устранение простых неисправностей .....	12
Технические характеристики .....	13

## **Уважаемый покупатель!**

*Поздравляем, Вы приобрели первый в мире, уникальный радар-детектор с возможностью обнаружения радарного комплекса «СТРЕЛКА СТ/М». Полевые испытания показали высокую эффективность – радар-детектор предупредит вас о приближении к комплексу «СТРЕЛКА СТ/М» на дистанции до 2,2 км! Средняя, рабочая дальность обнаружения составляет более 1 км.*

*Данная модель реагирует на радиосигналы X-, K- и широкополосного Ka- диапазонов, импульсных радаров, а также на лазерные измерители скорости.*

*В конструкции прибора используются собственные разработки специалистов SUPRA. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.*

*Арсенал радар-детекторов, определяющих комплекс «СТРЕЛКА СТ/М» не ограничивается данной моделью. Владельцы ранее выпущенных моделей DRS-55V, DRS-60 и DRS-66V могут модернизировать свои радар-детекторы модулем обнаружения «СТРЕЛКА СТ/М» в любом из 200 фирменных сервисных центров SUPRA, охватывающих все регионы России и Украины.*

*Руководство пользователя изделия предназначено для обеспечения удобной и безопасной эксплуатации прибора. Пожалуйста, прочитайте руководство перед началом использования прибора, обращая особое внимание на раздел «Меры безопасности и предосторожности», и сохраните его для обращения к нему в дальнейшем. Если прибор перейдет к другому хозяину, передайте руководство вместе с прибором.*

Внимательно прочитайте данный раздел и обязательно следуйте указанным инструкциям. Это может обеспечить качественную работу прибора и продлит срок его службы.

## Инструкции по безопасности

- Используйте изделие строго по назначению.
- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт изделия. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.
- Никогда не открывайте корпус прибора или адаптера питания, т.к. это может привести к поражению электрическим током. Обслуживание прибора должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Не оставляйте прибор на панели управления в автомобиле под воздействием солнечных лучей, т.к. перегрев батареи может стать причиной нарушения функционирования прибора.
- Не разрешайте детям играть с прибором без вашего присмотра.
- Удалите адаптер из гнезда прикуривателя, немедленно выключите прибор, если он включен, и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях:
  - если адаптер питания, либо его шнур оплавился или был поврежден;
  - если корпус или блок питания были повреждены или в них попала жидкость. Чтобы предотвратить повреждения, специалисты сервисного центра должны проверить компоненты прибора.

Перед очисткой прибора всегда его выключайте. Очистку поверхности устройства производите с использованием мягкой влажной ткани без ворса.

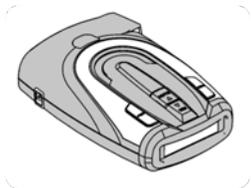
## Условия работы

- Не подвергайте прибор воздействию влаги, тепла или прямых солнечных лучей, особенно в автомобиле, избегайте образования пыли.
- Следите, чтобы прибор не намокал, берегите его от дождя и града.
- Не роняйте прибор, берегите его от сильной вибрации, тряски и ударов, т.к. это может вызвать дрейф частоты и другие неисправности в работе прибора.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными жидкостями, газами или взрывоопасными материалами.
- Храните прибор в безопасном месте, чтобы он не подвергался воздействию высоких температур (при парковке или попадании прямых солнечных лучей).

# КОМПЛЕКТАЦИЯ

---

**Радар-детектор Supra:**



**Кабель питания с выключателем и предохранителем:**



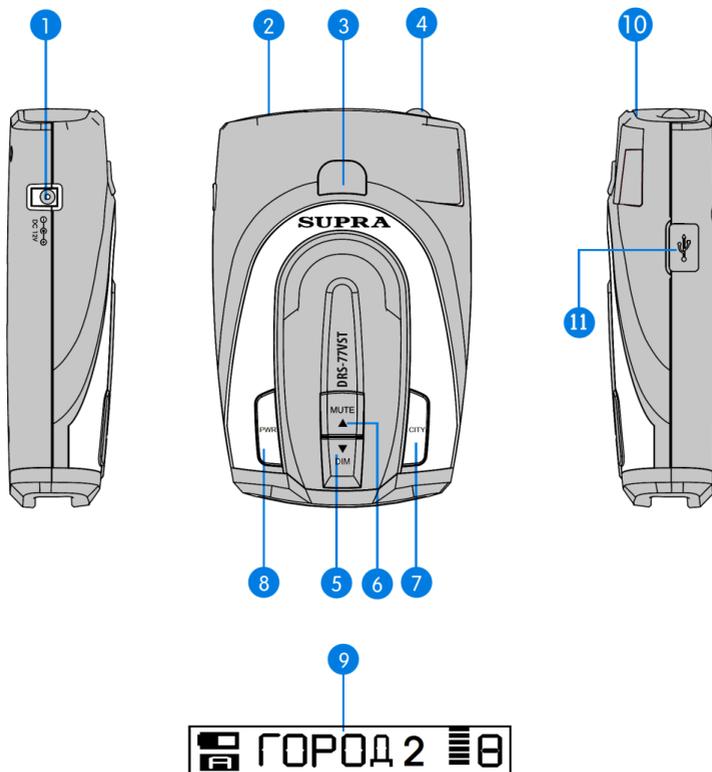
**Кронштейн крепления на ветровое стекло с присосками и упором:**



**Инструкция по эксплуатации:**



# УСТРОЙСТВО И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



- 1) Вход питания DC 12В
- 2) Рупорная антенна
- 3) Кнопка демонтажа
- 4) Линза детектора лазера (фронтальная)
- 5) Кнопка DIM / уменьшение громкости
- 6) Кнопка MUTE / увеличение громкости
- 7) Кнопка CITY
- 8) Кнопка POWER
- 9) ЖК-дисплей
- 10) Линза детектора лазера (360°)
- 11) Технологический разъём для обновления ПО

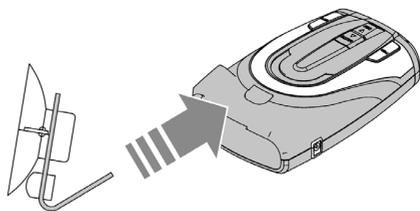
# УСТАНОВКА

## Советы по установке

- Для надёжного детектирования излучения выберите правильное место установки, направив рупорную антенну радар-детектора точно вперёд на дорогу.
- Антенна и линзы прибора не должны загромождаться непрозрачными предметами, в том числе стеклоочистителями.
- Выберите место, где установленный прибор не будет ограничивать обзор водителю и при резком торможении не сможет травмировать водителя или пассажира.
- При необходимости аккуратно изогните металлический кронштейн для установки прибора под правильным углом.
- Если Вы покидаете автомобиль, снимите радар-детектор с кронштейна и уберите его для предотвращения кражи или перегрева на солнце. Для снятия прибора нажмите кнопку и потяните прибор на себя.

## Порядок установки

- Для сборки кронштейна установите демпфер, затем установите 2 присоски.
- Установите радар-детектор DRS-77VST на кронштейн. Для этого прикрепите на выбранное место собранный кронштейн. Согните кронштейн под нужным углом. Вставьте кабель питания в разъём на радар-детекторе.
- Установите радар-детектор на кронштейн. Воткните кабель питания в разъём прикуривателя.



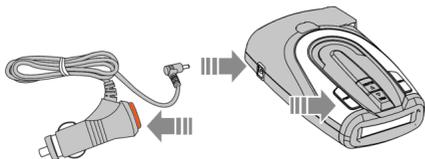
### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Устанавливайте радар-детектор так, чтобы ничто не мешало приёму сигнала. Любой предмет (в том числе щётка стеклоочистителя), находящийся непосредственно перед рупорной антенной приёмника, мешает работе радар-детектора. Для правильной работы радар-детектор рекомендуется устанавливать строго горизонтально и направлять по ходу движения автомобиля.*

# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## Включение

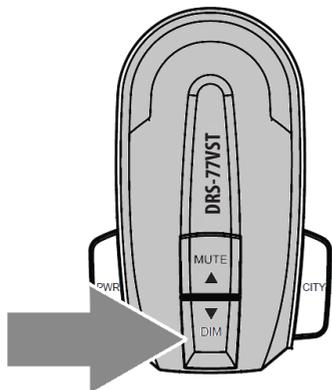
Перед началом работы подключите кабель питания и нажмите красную кнопку на разъёме для подачи питания на прибор.



Для выключения/включения радар-детектора нажмите кнопку **POWER**.

## Регулировка яркости дисплея

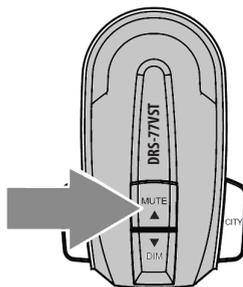
При каждом нажатии кнопки яркость свечения дисплея будет меняться, и прозвучит подтверждение изменения яркости («Ясно», «Сумерки», «Ночь»).



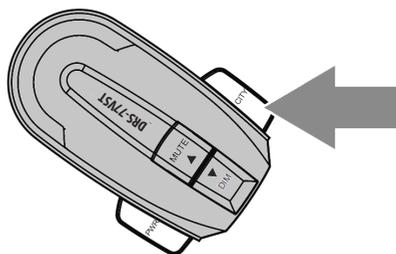
## Блокировка/автоматическое уменьшение громкости звука

Кнопка предназначена для отключения звукового сигнала о детектировании излучения. Для включения сигнала нажмите эту же кнопку ещё раз.

Функция автоматического уменьшения громкости сделает звуковой сигнал тише через 4 секунды. В Вашем радар-детекторе эта функция по умолчанию включена.



Для отключения / включения функции автоматического уменьшения громкости нажмите и удерживайте кнопку **CITY**.

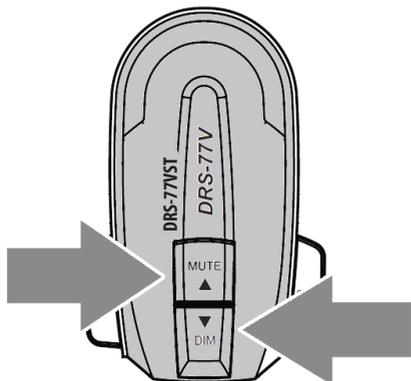


# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

---

## Регулировка громкости

Для уменьшения или увеличения громкости нажмите и удерживайте кнопки **DIM** или **MUTE** в течение 2 секунд.



## Регулировка чувствительности прибора

Кнопка **CITY**. Режимы «ТРАССА» и «ГОРОД»

Включение режима «ГОРОД» уменьшает чувствительность радар-детектора при движении по населённым пунктам для исключения ложных срабатываний от датчиков автоматического открытия дверей и прочих источников помех.

При каждом нажатии кнопки **CITY** на дисплее отобразится переключение режимов «ТРАССА», «ГОРОД 1», «ГОРОД 2», сопровождаемое звуковым сигналом. В режиме «ТРАССА» чувствительность прибора максимальная, а помехоустойчивость - минимальная. В режиме «ГОРОД 2» помехоустойчивость прибора максимальная, а чувствительность - минимальная.

При включении прибора на дисплее появится надпись **SUPRA**.

В режиме ожидания (при отсутствии детектируемых сигналов) на дисплее отображается информация об основных настройках: яркости, уменьшении громкости, режиме и заданной громкости.



2) автоматическое уменьшение громкости

1) Яркость: индикатор отображает текущий уровень яркости дисплея.

	ярко
	сумерки
	ночь

2) Индикатор автоматического уменьшения громкости.

	уменьшение громкости выключено
	уменьшение громкости включено

При детектировании излучения лазерного или микроволнового радара:

- если уменьшение громкости включено, через 4 секунды громкость сигнала оповещения уменьшается.
- если уменьшение громкости выключено, громкость сигнала оповещения не изменяется.

3) Режим: индикатор чувствительности.

<b>ТРАССА</b>	Максимальная чувствительность
<b>ГОРОД 1</b>	Средняя чувствительность
<b>ГОРОД 2</b>	Пониженная чувствительность

4) Громкость: индикатор отображает заданный уровень громкости.



## Индикатор громкости звука

При регулировке громкости кнопками **DIM** или **MUTE** на дисплее отображается текущее значение громкости:





# МЕНЮ СИСТЕМНЫХ НАСТРОЕК

## Включение/отключение диапазонов и голосового сопровождения

Чтобы уменьшить количество ложных срабатываний радар-детектора на помехи в условиях сложной радиообстановки в вашем радар-детекторе предусмотрена возможность отключения диапазонов.

Также, вы можете отключить голосовое сопровождение радар-детектора, чтобы уменьшить отвлекающий фактор во время езды.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Большинство радарных комплексов в пределах РФ работают в диапазоне К.

Для входа в меню системных настроек нажмите и удерживайте в течение пары секунд кнопку **MUTE**.

Кратковременными нажатиями кнопки **MUTE** выберите нужную настройку: X (Диапазон X), K (Диапазон K), Ka (Диапазон Ka), ГОЛОС (Голосовое сопровождение).

Кнопкой **DIM** или **CITY** включите/отключите выбранный диапазон, либо голосовое сопровождение.

Чтобы запомнить произведенные установки и выйти из меню системных настроек нажмите и удерживайте в течение пары секунд кнопку **MUTE**.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

Отключение диапазона K не влияет на детектирование радар-детектором комплексов «СТРЕЛКА СТ/М».

Диапазон приёма лазерного излучения выполнен неотключаемым.

Функция	Изображение на дисплее	Настройки
X диапазон		X диапазон включен
K диапазон		K диапазон выключен
Ka диапазон		Ka диапазон выключен
Голосовое оповещение		Голосовое оповещение включено
Автомат. отключение звука		Автоматическое отключение звука включено

Если прибор не включается:

- Проверьте исправность и подключение кабеля питания;
- Проверьте исправность предохранителя гнезда прикуривателя (см. руководство по эксплуатации автомобиля);
- При загрязнении или окислении контактов в гнезде прикуривателя восстановите их работоспособность при помощи мелкозернистой наждачной бумаги;
- Проверьте наличие напряжения в гнезде прикуривателя.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

- Напряжение питания: 12...15В, 300 мА
- Приёмник – супергетеродин с двойным преобразованием частоты
- Детектор – сканирующий частотный дискриминатор
- Рабочие диапазоны – X: 10.525 ГГц ± 50МГц, K: 24.150ГГц ± 100МГц, Ka: 34.700ГГц ± 1300МГц
- Спектральный диапазон детектора лазера – 800...1100нм (360°)
- Диапазон рабочих температур – от -20° до +60°С
- Габаритные размеры (без крепежа) – 76x118x32 мм
- Вес – 0,15 кг
- Канал приема сигналов «СТРЕЛКА СТ/М»:
- Тип детектора: амплитудный с анализатором по критерию Неймана-Пирсона

## *ПРИМЕЧАНИЕ:*

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в технические характеристики, конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления пользователя об этих изменениях.*

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.  
Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

**Производитель:** СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

16/Ф., Винсом Хаус, 73 Виндхэм Стрит, Централ, Гонг Конг (НК), Китай.

Сделано в Корее.

Товар не подлежит обязательной сертификации.

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

**Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)**

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1 или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru), а так же отправив запрос на [supra@supra.ru](mailto:supra@supra.ru)

**SUPRA**